

**Radio Réveil Projecteur avec Heure
Radio Pilotée
Modèle : RRM313P**

**Radio Réveil Projecteur avec Heure
Radio Pilotée
Modèle : RRM313PA**

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TABLE DES MATIERES

Introduction	2
Vue D'ensemble du Produit	2
Face Avant	2
Face Arrière.....	2
Ecran LCD.....	3
Avant de Commencer	3
Piles	3
Adaptateur Secteur	4
Radio Pilotage de L'heure	4
Activer / Désactiver le Radio Pilotage	4
Heure / Date	5
Affichage de L'heure / De la Date	5
Régler L'heure / La Date	5

Radio FM	5
Fonctionnement de la Radio	5
Veille.....	6
Rétro-éclairage	6
Alarme	6
Affichage et Type D'alarme	6
Régler la ou les Alarme(S)	6
Activer / Désactiver la ou les Alarme(S).....	6
Fonction De Répétition / Eteindre L'alarme	7
Projecteur	7
Réinitialiser le Réveil	7
Avertissements	7
Résolution des Problèmes	8
Spécifications Techniques	9
Notices	9
Déclaration de Responsabilité	9
A Propos D'Oregon Scientific	10
Déclaration de Conformité Européenne	10

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le radio réveil projecteur de Oregon Scientific™.

Gardez ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il illustre étape par étape les instructions et contient des spécifications et avertissements que vous devez connaître.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

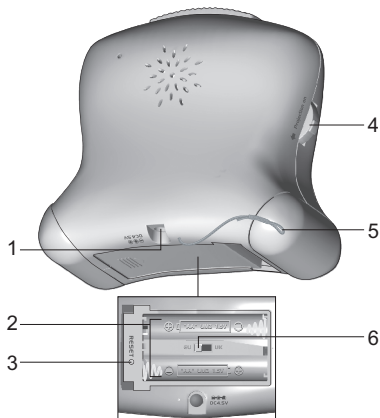
FACE AVANT



1. **Snooze / Light:** Permet de réactiver la fonction de répétition 8 minutes, ou le rétro-éclairage et projecteur
2. : Permet de mettre en marche ou d'éteindre la radio

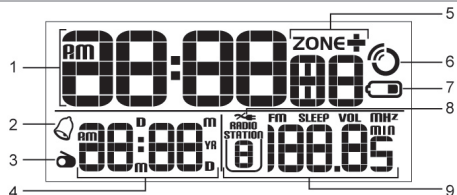
3. **Z:** Permet d'activer la fonction veille
4. Projette l'heure et l'état de l'alarme
5. **Station/Tuning** : Permet de rechercher les fréquences radio / les stations enregistrées
6. **▲ VOL ▼** : Permet d'augmenter ou de diminuer le volume
7. **(●/○)** : Permet d'alterner entre l'affichage de l'alarme et du calendrier
8. **MODE:** Permet d'alterner entre les différents modes de réglage / de confirmer un réglage
9. : Permet d'activer ou de désactiver l'alarme

FACE ARRIÈRE



1. Prise Adaptateur Secteur 4,5 V
2. Logement des piles (sous la trappe) : 2 piles UM-3 AA 1,5V
3. **RESET**: Appuyez pour rétablir tous les réglages sur les valeurs par défaut
4. **PROJECTION ON / OFF**: Positionner sur ON pour projeter l'image en continu une fois l'adaptateur secteur branché.
5. Antenne de la radio
6. **Bouton EU/UK (modèle RRM313P uniquement)**

ECRAN LCD



1. Heure
2. Alarme activée / désactivée
3. Icône indiquant si l'Alarme Radio est activée / désactivée
4. Heure de l'alarme / Calendrier
5. Réception de l'heure radio-pilotée
6. Réception de l'horloge par contrôle radio
7. Décalage horaire
8. Indique que l'adaptateur secteur est débranché
9. Zone d'affichage de la radio FM / veille / niveau du volume

AVANT DE COMMENCER

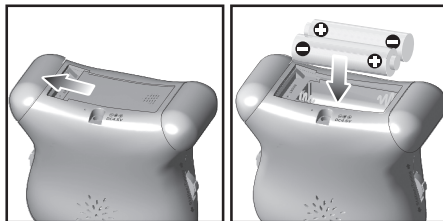
PILES

Les piles sont fournies avec le produit :

- 2 piles UM-3 / AA 1,5 V

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ; celles-ci étant plus performantes que d'autres types de piles avec ce produit.

Insérer les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité (+ et -) indiquée ci-après (cf. illustration). Appuyer sur **RESET** chaque fois que les piles ont été remplacées.

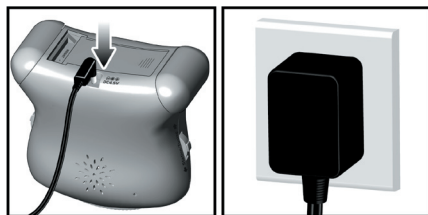



REMARQUE Ne pas utiliser de piles rechargeables avec ce produit.

ICÔNE DE PILES	SIGNIFICATION
	Les piles sont faibles ou n'ont pas été installées (l'appareil est alimenté uniquement par l'adaptateur).

ADAPTATEUR SECTEUR

Les piles servent d'alimentation de secours. Pour utiliser le projecteur en continu, brancher l'adaptateur secteur sur le socle de l'appareil (cf. illustration ci-après).



REMARQUE Pour économiser de l'énergie, penser à positionner le bouton  **Projection on** sur **OFF** lorsque le projecteur n'est pas utilisé.

RADIO PILOTAGE DE L'HEURE

Ce produit est conçu de manière à synchroniser automatiquement l'horloge une fois placée dans le champ d'un signal radio.

RRM313P :

- DCF-77 généré depuis Frankfort, Allemagne pour l'Europe centrale
 - MSF-60 généré depuis Rugby, Angleterre
- L'étendue du signal radio est de 1500 Km (932 miles).

RRM313PA :


- WWVB-60 généré depuis l'horloge atomique de Fort Collins, Colorado
- L'étendue du signal radio est de 3219 Km (2000 miles).

Modèle RRM313 uniquement – placez le bouton **EU / UK** selon votre zone géographique. Appuyez sur **RESET (REINITIALISER)** dès lors que vous changez le réglage sélectionné.

REMARQUE Pour de meilleurs résultats, choisir un emplacement à ciel ouvert, près d'une fenêtre et à l'écart de tout objet électrique ou métallique.

ACTIVER / DÉSACTIVER LE RADIO PILOTAGE

Pour activer la réception radio-pilotée:

- Appuyer sur  **VOL** sans relâcher pendant 2 secondes.
- L'icône de réception radio-pilotée apparaît et clignote à l'écran pour indiquer que l'appareil recherche le signal RF.

Après avoir installé les piles, l'icône de réception clignote pour indiquer que le réveil recherche un signal.

Lorsque le signal est reçu, l'icône de réception indique la puissance du signal, en affichant de 0 à 3 ondes:

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	AUCUN SIGNAL
		

Pour désactiver la réception radio-pilotée:

- Appuyer sur **VOL** ▼ sans relâcher pendant 2 secondes.
- L'icône de réception radio-pilotée disparaît à l'affichage.

HEURE / DATE**AFFICHAGE DE L'HEURE / DE LA DATE**

Appuyer sur **MODE** pour alterner entre les 3 types d'affichages disponibles (Heure et Secondes, Heure et Jour, Heure et Décalage horaire).

RÉGLER L'HEURE / LA DATE

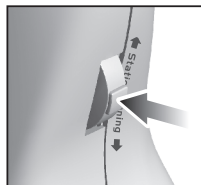
1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MODE** pendant 2 secondes. Le nombre d'heures de décalage clignotera. Si vous avez réglé une heure de décalage (par exemple +1), l'heure affichée sera l'heure de l'horloge contrôlée par radio plus 1 heure.
2. Appuyer sur ▲ **VOL** ou **VOL** ▼ pour modifier le réglage.
3. Appuyer sur **MODE** pour confirmer le réglage et passer au réglage suivant.
4. Les différents réglages apparaissent dans l'ordre suivant: Décalage horaire d'une zone, format horaire 12 / 24 heures, heures, minutes, année, format MM / JJ ou JJ / MM, mois, jours et langue des jours de la semaine.
5. Appuyer sur (••), ☞, ◀ **Station/Tuning** ▶ ou ⏪ pour sortir du Mode de Réglage de l'Heure.

RADIO FM

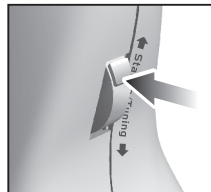
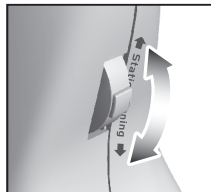
Ce produit est composé d'une radio FM intégrée pouvant enregistrer 8 stations maximum. Par économie d'énergie, la radio FM ne fonctionne que dans le cas où l'adaptateur secteur est branché.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Appuyez sur ⏻ pour allumer la radio.
2. Appuyez sur ▲ **VOL** ▼ pour changer le volume.
3. Appuyez sur ◀ **Station/Tuning** ▶ pour faire défiler les 8 chaînes préréglées.



4. Tournez ◀ **Station/Tuning** ▶ dans le sens de la flèche du haut ou du bas pour changer la fréquence des stations sélectionnées.



Tournez et maintenez enfoncée **← Station/Tuning →** pour activer la recherche automatique d'une fréquence disponible. Appuyez sur **← Station/Tuning →** pour enregistrer la station.

VEILLE

La radio est équipée d'un compte à rebours de mise en veille ; celui-ci éteint automatiquement la radio au bout d'un certain temps (jusqu'à 120 minutes).

1. Appuyer sur **Z^Z** pour accéder au mode veille.
2. Utiliser le bouton **Z^Z** pour modifier le réglage de la mise en veille automatique (120, 90, 60, 45, 30, 15, 0).
3. Appuyer sur n'importe quelle touche pour sortir du mode veille; le compte à rebours de mise en veille est alors automatiquement activé.

RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Appuyer sur **Snooze / Light** pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.

ALARME

AFFICHAGE ET TYPE D'ALARME

Ce produit contient deux types d'alarme quotidienne ; ces deux alarmes peuvent être déclenchées à la même heure chaque jour. L'utilisateur a le choix d'être réveillé par bip ou par la radio. Appuyer sur **(••)** pour alterner entre l'affichage de la date et de l'alarme.

REMARQUE Si l'heure de l'alarme radio est atteinte alors que l'adaptateur secteur n'est pas branché, l'appareil déclenche automatiquement le bip sonore à la place de la radio.

RÉGLER LA OU LES ALARME(S)

1. Appuyer sur **(••)** sans relâcher pendant 2 secondes.
2. Utiliser **▲ VOL** ou **VOL ▼** pour modifier le réglage qui clignote.
3. Appuyer sur **(••)** pour confirmer le réglage et passer au réglage suivant.
4. Les différents réglages apparaissent dans l'ordre suivant: Heure, minute, type d'alarme (ex: radio ou bip Sonore).
5. Si l'alarme radio est sélectionnée, les présélections radio et le volume peuvent également être modifiés.
6. Appuyer sur **(••)** pour sortir du mode de réglage de l'alarme.
7. L'alarme quotidienne est automatiquement activée après avoir été réglée.

ACTIVER / DÉSACTIVER LA OU LES ALARME(S)

- Appuyer sur **☛** pour activer ou désactiver l'alarme quotidienne.
- Lorsque l'icône de l'alarme radio / du bip sonore apparaît à l'écran, cela signifie que l'alarme correspondante est activée. Si l'icône n'apparaît pas, cela signifie que l'alarme radio / le bip sonore est désactivé.

FONCTION DE RÉPÉTITION / ETEINDRE L'ALARME

Lorsque l'alarme se déclenche, son icône clignote, le rétro-éclairage et le projecteur s'allument pendant 8 secondes. Le bip sonore est émis pendant 2 minutes si aucune touche n'est appuyée. La radio reste allumée pendant 120 minutes si aucune touche n'est appuyée.

Pour couper le son de l'alarme :

- Appuyez sur **Snooze / Light** pour couper le son du buzzer pendant 8 minutes. L'icône du buzzer clignotera pour indiquer que la fonction Snooze (Rappel d'alarme) est activée. (Veuillez noter qu'il est impossible d'utiliser la fonction Snooze (Rappel d'alarme) sur l'alarme radio).

OU

- Appuyez sur n'importe quelle touche sauf **Snooze / Light** pour couper le son de n'importe quelle alarme et la réactiver 24 heures plus tard.

PROJECTEUR

Le projecteur peut afficher à la fois l'état de l'alarme et l'heure. Pour utiliser cette fonction :

- Positionner le sélecteur **Projection on** sur ON pour activer la projection en continu. Cette fonction ne peut marcher que si l'adaptateur est utilisé.
- Régler le bouton **FOCUS** pour améliorer l'image.
- Incliner manuellement le projecteur pour orienter l'image comme souhaité.

REMARQUE Il est également possible d'utiliser le bouton **Snooze / Light** pour projeter l'heure et l'état de l'alarme pendant 5 secondes.

RÉINITIALISER LE RÉVEIL

Pour réinitialiser l'appareil, insérez un instrument fin et pointu dans la fente reset.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Oregon Scientific ne peut être tenu responsable d'aucune utilisation du produit détournée des instructions spécifiées dans le présent manuel, ni d'aucune modification ou réparation non autorisée. Respecter les recommandations suivantes:

- Ne nettoyer aucun élément du produit avec du benzène, des solvants ou autre produit chimique diluant; ceci pourrait causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie. Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon légèrement humide si besoin.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique et endommager le produit.
- Ne pas soumettre le produit à des forces extrêmes, des chocs ou à des variations de température et d'humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles

usagées ou des piles de différents types.

- Ne pas utiliser de piles rechargeables avec ce produit.
- Retirer les piles si le produit est rangé pour une longue durée.
- Ne pas rayer l'affichage à cristaux liquides.
- Le placement de cet appareil sur une surface en bois avec certaines finitions, comme un vernis clair, peut endommager le vernis. Consulter les instruction du fabricant de meuble pour des indications sur le type d'objets qui peuvent être placé sans dommage sur la surface du bois. Oregon Scientific ne sera pas tenu pour responsable pour tout dommage aux surfaces en bois résultant du contact avec cet appareil.
- Ne pas mettre cet appareil à la poubelle. Un traitement spécifique est dédié au recyclage des déchets électroniques.

REMARQUE Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel sont susceptibles de modifications sans avis préalable. Les représentations ne sont pas à la taille réelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
L'heure n'est pas correcte	Pas de reception radio	S'il se trouve proche d'un PC, d'un téléphone ou de tout autre équipement électronique, éloigner le réveil pour le placer près d'un rebord de fenêtre. Attendre au moins 24 heures
Pas d'alarme	L'alarme ne sonne pas	Vérifier que le réglage de l'alarme a bien été activé
Fonctionnement anormal	Certaines fonctions ne marchent pas	Réinitialiser le réveil
Date	Jour étrange	Vérifier que la langue sélectionnée est bien votre langue

Heure	Impossible de modifier l'heure	Désactiver le signal radio et régler l'heure manuellement
Heure / Date	Impossible de synchroniser l'heure	1. Vérifier les piles 2. Appuyer sur RESET

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions de l'Appareil Principal	
I x L x H	161 x 30 x 103 mm (6,34 x 1,18 x 4,06 pouces)
Poids (sans pile)	235 g (0,52 livre)
Appareil Principal Radio-Piloté	
Système de Fréquences pour l'Heure Radio-Pilotée	DCF-77 (UE) / MSF60 (RU) et WWVB-60
Synchronisation	Automatique ou désactivée
Gamme de Fréquences FM	87.5-108.0 MHz
Affichage de l'Appareil Principal	
Heure	HH:MM:SS HH:MM:Jour de la semaine HH:MM:Décalage horaire d'une zone

9



Format Horaire	12 h AM / PM (Format MSF) 24 h (Format DCF)
Date	JJ / MM ou MM / JJ, au choix de l'utilisateur. Langue des jours de la semaine: Ang, All, Fr, It, Esp
Alarme	<ul style="list-style-type: none"> • Crescendo 2 minutes • Fonction de Répétition 8 Minutes
Alimentation	
Appareil Principal	2 piles UM-3 / AA 1,5 V ou adaptateur 4,5 V AC / DC

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines; celles-ci étant plus performantes que d'autres types de piles avec ce produit.

REMARQUE La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans avis préalable.

NOTICES

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ

Oregon Scientific ne peut être tenu responsable d'aucune blessure corporelle, décès, dommages matériels ni aucune autre réclamation d'aucune nature suite à une mauvaise utilisation ou à une négligence du produit, volontaire ou involontaire.

Oregon Scientific ne peut être tenu responsable d'aucune utilisation du produit détournée des instructions

spécifiées dans le présent manuel, ni d'aucune modification ou réparation non autorisée.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Radio Réveil Projecteur avec Heure Radio Pilotée (RRM313P) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse (CH)
et la Norvège (N)